



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 10 luglio 2014
(OR. en)

**Fascicolo interistituzionale:
2014/0166 (COD)**

**11668/14
ADD 1**

**CODIF 16
CODEC 1586
ECO 84
INST 324
MI 536
PARLNAT 201**

PROPOSTA

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	28 maggio 2014
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2014) 321 final - Annexes 1 to 3
Oggetto:	ALLEGATI alla Proposta di REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO relativo al regime comune applicabile alle importazioni (codificazione)

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2014) 321 final - Annexes 1 to 3.

All.: COM(2014) 321 final - Annexes 1 to 3



Bruxelles, 28.5.2014
COM(2014) 321 final

ANNEXES 1 to 3

ALLEGATI

alla

Proposta di

REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

relativo al regime comune applicabile alle importazioni (codificazione)

ALLEGATO I

	UNIONE EUROPEA	DOCUMENTO DI VIGILANZA												
Originale per il destinatario	1	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 1. Destinatario <i>(nome, indirizzo completo, paese, n. di IVA)</i> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 2. Numero di rilascio </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="vertical-align: top;"> 3. Luogo e data previsti per l'importazione </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="vertical-align: top;"> 4. Autorità competente per il rilascio <i>(nome, indirizzo e telefono)</i> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> 5. Dichiarante/rappresentante (se del caso) <i>(nome, indirizzo completo)</i> </td> <td style="vertical-align: top;"> 6. Paese d'origine <i>(e numero di geonomenclatura)</i> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="vertical-align: top;"> 7. Paese di provenienza <i>(e numero di geonomenclatura)</i> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="vertical-align: top;"> 8. Ultimo giorno di validità </td> </tr> </table>	1. Destinatario <i>(nome, indirizzo completo, paese, n. di IVA)</i>	2. Numero di rilascio	3. Luogo e data previsti per l'importazione		4. Autorità competente per il rilascio <i>(nome, indirizzo e telefono)</i>		5. Dichiarante/rappresentante (se del caso) <i>(nome, indirizzo completo)</i>	6. Paese d'origine <i>(e numero di geonomenclatura)</i>	7. Paese di provenienza <i>(e numero di geonomenclatura)</i>		8. Ultimo giorno di validità	
	1. Destinatario <i>(nome, indirizzo completo, paese, n. di IVA)</i>	2. Numero di rilascio												
	3. Luogo e data previsti per l'importazione													
	4. Autorità competente per il rilascio <i>(nome, indirizzo e telefono)</i>													
5. Dichiarante/rappresentante (se del caso) <i>(nome, indirizzo completo)</i>	6. Paese d'origine <i>(e numero di geonomenclatura)</i>													
7. Paese di provenienza <i>(e numero di geonomenclatura)</i>														
8. Ultimo giorno di validità														
1	9. Designazione delle merci	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;">10. Codice delle merci (NC) e categoria</td> </tr> <tr> <td></td> <td>11. Quantità espressa in kg (massa netta) o in unità supplementari</td> </tr> <tr> <td></td> <td>12. Valore cif frontiera UE in euro</td> </tr> </table>		10. Codice delle merci (NC) e categoria		11. Quantità espressa in kg (massa netta) o in unità supplementari		12. Valore cif frontiera UE in euro						
	10. Codice delle merci (NC) e categoria													
	11. Quantità espressa in kg (massa netta) o in unità supplementari													
	12. Valore cif frontiera UE in euro													
13. Indicazioni supplementari														
14. Visto dell'autorità competente Data: Firma: Timbro:														

15. Imputazioni Indicare nella parte 1 della colonna 17 la quantità disponibile e nella parte 2 la quantità indicata			
16. Quantità netta (massa netta o altra unità di misura con indicazione dell'unità)		19. Documento doganale (modello e numero) o numero di estratto e data di imputazione	20. Nome, Stato membro, firma e timbro dell'autorità di imputazione
17. In cifre	18. In lettere per la quantità imputata		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Unire qui l'eventuale aggiunta.

UNIONE EUROPEA

DOCUMENTO DI VIGILANZA

Esemplare per l'autorità competente	2	1. Destinatario <i>(nome, indirizzo completo, paese, n. di IVA)</i>	2. Numero di rilascio
			3. Luogo e data previsti per l'importazione
			4. Autorità competente per il rilascio <i>(nome, indirizzo e telefono)</i>
		5. Dichiarante/rappresentante (se del caso) <i>(nome, indirizzo completo)</i>	6. Paese d'origine <i>(e numero di geonomenclatura)</i>
			7. Paese di provenienza <i>(e numero di geonomenclatura)</i>
			8. Ultimo giorno di validità
2	9. Designazione delle merci	10. Codice delle merci e categoria	
		11. Quantità espressa in kg (massa netta) o in unità supplementari	
		12. Valore di frontiera UE in euro	
	13. Indicazioni supplementari		
	14. Visto dell'autorità competente		
	Data:		
	Firma:	Timbro:	

15. Imputazioni			
Indicare nella parte 1 della colonna 17 la quantità disponibile e nella parte 2 la quantità indicata			
16. Quantità netta (massa netta o altra unità di misura con indicazione dell'unità)		19. Documento doganale (modello e numero) o numero di estratto e data di imputazione	20. Nome, Stato membro, firma e timbro dell'autorità di imputazione
17. In cifre	18. In lettere per la quantità imputata		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Unire qui l'eventuale aggiunta.



ALLEGATO II

Regolamento abrogato e relativa modificazione

Regolamento (CE) n. 260/2009 del Consiglio

(GU L 84 del 31.3.2009, pag. 1)

Regolamento (UE) n. 37/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio

(GU L 18 del 21.1.2014, pag. 1)

limitatamente al punto 19 dell'allegato

ALLEGATO III

TAVOLA DI CONCORDANZA

Regolamento (CE) n. 260/2009	Il presente regolamento
Articolo 1	Articolo 1
Articolo 2	Articolo 2
Articolo 4	Articolo 3
Articolo 5	Articolo 4
Articolo 6	Articolo 5
Articolo 7	Articolo 6
Articolo 8	Articolo 7
Articolo 9	Articolo 8
Articolo 10	Articolo 9
Articolo 11	Articolo 10
Articolo 12	Articolo 11
Articolo 13	Articolo 12
Articolo 14	Articolo 13
Articolo 15	Articolo 14
Articolo 16	Articolo 15
Articolo 17	Articolo 16
Articolo 18	Articolo 17
Articolo 19	Articolo 18
Articolo 20	Articolo 19
Articolo 21	Articolo 20
Articolo 22	Articolo 21
Articolo 23	Articolo 22
Articolo 23a	Articolo 23
Articoli da 24 a 27	Articoli da 24 a 27

Allegato I

Allegato II

Allegato III

Allegato I

Allegato II

Allegato III
